



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 3 0 1 5 1 0 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 123 015 108 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|-----|
| From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.86 | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.33 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | TEL 010-4114-8461 | | FAX 010-4114-8461 | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping | | Country KOREA | | Total Value 1319 Yen | | <input type="checkbox"/> 社員確認 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 3 0 1 5 1 0 8 J P *

item number

EN 123 015 108 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.86 | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.33 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | TEL 010-4114-8461 | | FAX 010-4114-8461 | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | Country KOREA | | Total Value 1319 Yen | | <input type="checkbox"/> 社員確認 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

| | | | | | |
|---------------------|-------------------------|---|--|--|---------------|
| 差出人 De | 差出人氏名 Nom | Sayuri Japan Drop Shipping | 郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe) | 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office | |
| | 差出事業者名 Société/Firme | Sayuri Japan Drop Shipping | | | EN123015108JP |
| | 住所 Rue | Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | |
| | 郵便番号 Code postal | 135-0064 | | | |
| 差出国名 Pays | JAPAN | | 輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif) | | |
| 受取人 À | 受取人氏名 Nom | Woobin Jung | | 輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) | |
| | 受取事業者名 Société/Firme | Woobin Jung | | | |
| | 住所 Rue | 1305, 1307-dong, 565 Arisu-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misa Riverside Town 13 Complex) | | | |
| 郵便番号 Code postal | 12910 | 010-4114-8461 | 010-4114-8461 | | |
| 名あて国 Pays | KOREA | | | | |

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量(g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement | |
|---|--------------------|--------------------------------|-------------------------|--|---|
| | | | | 国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7) | 物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8) |
| Health food | 1 | | USD 6.86 | | |
| Health food | 1 | | USD 6.33 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | 総重量 Poids brut total (4) | 総額 Valeur totale (6) | USD 13.19 | |

| | | | |
|---|-------------------------------|--|--|
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | | 説明 Explication: | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt |
| <input type="checkbox"/> | 贈物 Cadeau | No commercial value for customs purpose only. | 2021/09/02 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 販売品 Vente de marchandises | | |
| <input type="checkbox"/> | 返送品 Retour de marchandises | | |
| 備考 Observations (11): | | 下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation. | 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) |
| 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences | | 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats | インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture |
| Sayuri Japan Drop Shipping | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|---|
| ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN123015108JP |
| | 送達手段 (Shipped Per) : EMS |
| | 支払い条件 (Terms of Payment): |

| | |
|--|--|
| お届け先 (Addressee): Woobin Jung Woobin Jung 1305, 1307-dong, 565 Arisu-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misa Riverside Town 13 Complex) 12910, KOREA TEL 010-4114-8461 FAX 010-4114-8461 | 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
|--|--|

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.86 | USD 6.86 |
| Health food | | | 1 | USD 6.33 | USD 6.33 |
| 総合計 (Total) | | | 2 | | USD 13.19 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



* E N 1 2 3 0 1 5 1 0 8 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

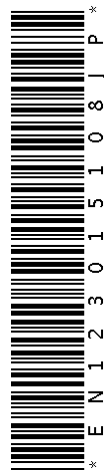
お問い合わせ番号
(item number) EN 123 015 108 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|--|--------------------|-------------------------------------|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | Country KOREA | | To (Addressee) Name & Address | | | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Woobin Jung Woobin Jung 1305, 1307-dong, 565 Arisu-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misa Riverside Town 13 Complex) | | | | | |
| | | | | Postal Code 12910 | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-4114-8461 |
| Health food | | | | | | 1 | | USD6.86 | FAX 010-4114-8461 |
| Health food | | | | | | 1 | | USD6.33 | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 1319 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 / 個中 Total number of pieces | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

| | | |
|---|--|----------------|
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN |
| 135-0064 | | FAX |
| TEL +82-70-8028-0952 | | |
| Country KOREA | | 日付印 Date Stamp |

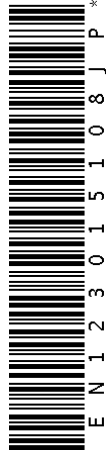


* E N 1 2 3 0 1 5 1 0 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 123 015 108 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | | | |
|---|--|-------|-------|---|-------------------|------------------|---------|
| Woobin Jung Woobin Jung 1305, 1307-dong, 565 Arisu-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misa Riverside Town 13 Complex) | | 12910 | KOREA | TEL010-4114-8461 | FAX 010-4114-8461 | 郵便料金 (円) | 諸料金 (円) |
| 内容品詳細 | | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 損害要償額 (円) | 価格 |
| Health food | | | | 1 | USD6.86 | | USD6.86 |
| Health food | | | | 1 | USD6.33 | | USD6.33 |
| | | | | 商品見本 | | 合計 (円) (Postage) | |
| | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 | | 1319 | |
| | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 | | 日本円換算合計 (円) | |
| | | | | <input type="checkbox"/> その他 | | Date Stamp | |
| | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 | | 1319 | |
| | | | | No commercial value for customs purpose only. | | | |



* E N 1 2 3 0 1 5 1 0 8 J P *

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 4 8 1 0 4 5 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 124 810 456 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | 総重量 Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| Country KOREA | | Eunyoung Lee Eunyoung Lee 2403, Building 1, 306 Saechendae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Hyoja-dong, Pohang Hyoja Well-being Town SK View) | | | | Postal Code 37837 | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-3640-5983 |
| Health food | | | | 5 | | USD31.55 | FAX 010-3640-5983 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 3155 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender | | 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |
| Sayuri Japan Drop Shipping | | | | | | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 4 8 1 0 4 5 6 J P *

item number

EN 124 810 456 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|----------------------------------|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Postal Code 37837 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-3640-5983 |
| Health food | | | | 5 | | USD31.55 | FAX 010-3640-5983 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 3155 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | | | | |
| | | | | | | | |

| | | | |
|-----------|-------------------------|--|---|
| 差出人 De | 差出人氏名 Nom | Sayuri Japan Drop Shipping | 郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe) EN124810456JP 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office |
| | 差出事業者名 Société/Firme | Sayuri Japan Drop Shipping | |
| | 住所 Rue | Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | |
| | 郵便番号 Code postal | 135-0064 | |
| 受取人 À | 受取人氏名 Nom | Eunyoung Lee | 輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif) 輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) 010-3640-5983 010-3640-5983 |
| | 受取事業者名 Société/Firme | Eunyoung Lee | |
| | 住所 Rue | 2403 Building 1, 306 Saechaeondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Hyoja-dong, Pohang Hyoja Well-being Town SK View) | |
| | 郵便番号 Code postal | 37837 | |
| | 名あて国 Pays | JAPAN | KOREA |

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量 (g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i> | |
|---|--------------------|---------------------------------|-------------------------|--|---|
| | | | | 国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7) | 物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8) |
| Health food | 5 | | USD 31.55 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | 総重量 Poids brut total (4) | 総額 Valeur totale (6) | | |
| | | | USD 31.55 | | |

| | | | | |
|---|--|--|--|---|
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | | | 説明 Explication: | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt 2021/09/02 |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau | <input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial | No commercial value for customs purpose only. | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises | <input type="checkbox"/> その他 Autre | | | |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | |
| 備考 Observations (11): | | | 下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation. | |
| 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences | 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats | インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture | 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) Sayuri Japan Drop Shipping | |

INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN124810456JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Eunyoung Lee Eunyoung Lee 2403, Building 1, 306 Saecheondaero, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Hyoja-dong, Pohang Hyoja Well-being Town SK View) 37837, KOREA</p> <p>TEL 010-3640-5983 FAX 010-3640-5983</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 5 | USD 6.31 | USD 31.55 |
| 総合計 (Total) | | | 5 | | USD 31.55 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



* E N 1 2 4 8 1 0 4 5 6 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 124 810 456 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|--|-------------------|-------------------|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | Eunyoung Lee Eunyoung Lee 2403, Building 1, 306 Saechondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Hyoja-dong, Pohang Hyoja Well-being Town SK View) | | Postal Code 37837 | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-3640-5983 | | |
| Health food | | | | 5 | | USD31.55 | FAX 010-3640-5983 | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 3155 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 箇中 | | | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | Country KOREA | |
| | | 日付印 Date Stamp | |

EMS 受付局控 (Post office's copy)

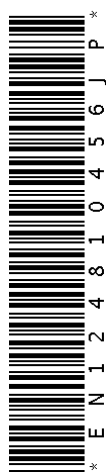
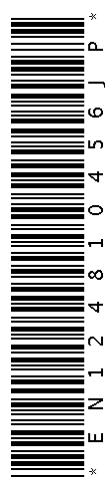
| | | | |
|---|--|----------------|--|
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | Country KOREA | |
| | | 日付印 Date Stamp | |

| | | | | | | | | |
|---|-------|-----|----|------|----------|-------------|--------------------------|---------|
| 内容品詳細 | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 価格 | 損害要償額 (円) | 郵便料金 (円) | 諸料金 (円) |
| Health food | | | 5 | | USD31.55 | | FAX 010-3640-5983 | |
| | | | | | | | TEL 010-3640-5983 | |
| | | | | | | | 合計 (円) (Postage) | |
| | | | | | | | 商品見本 (Commercial sample) | |
| | | | | | | | その他 (Others) | |
| | | | | | | | 書類 (Documents) | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | 日本円換算合計 (円) | | 3155 |

お問い合わせ番号 (item number) : EN 124 810 456 JP

✂ 切り離し後、両用紙とも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存
受付局控



* E N 1 2 4 8 1 0 4 5 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 6 7 1 8 6 3 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

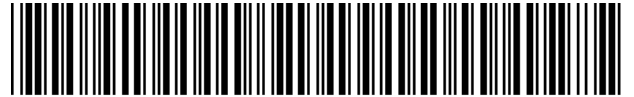
POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 718 635 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage 諸料金 | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 3 | | USD17.79 | |
| Health food | | | | 3 | | USD20.04 | |
| To (Addressee) Name & Address Park Min-jung Park Min-jung Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Hyundai Apartment) | | Postal Code 08008 | | Country KOREA | | TEL 010-9025-6120 FAX 010-9025-6120 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 3783 Yen | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | | | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 6 7 1 8 6 3 5 J P *

item number

EN 126 718 635 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 3 | | USD17.79 | |
| Health food | | | | 3 | | USD20.04 | |
| To (Addressee) Name & Address Park Min-jung Park Min-jung Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Hyundai Apartment) | | Postal Code 08008 | | Country KOREA | | TEL 010-9025-6120 FAX 010-9025-6120 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 3783 Yen | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| 差出人 De | 差出人氏名 Sayuri Japan Drop Shipping Nom | 郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe) | 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office |
| | 差出事業者名 Sayuri Japan Drop Shipping Société/Firme | | |
| | 住所 Time 24 Building 2-4-32 Aomi Rue Koto-ku Tokyo | | |
| | 郵便番号 135-0064 Code postal | | |
| 受取人 À | 受取人氏名 Park Min-jung Nom | EN126718635JP | |
| | 受取事業者名 Park Min-jung Société/Firme | | |
| | 住所 Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Rue Hyundai Apartment) | | |
| | 郵便番号 08008 Code postal | | |
| 名あて国 KOREA Pays | 輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif) | | |
| 輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) | | | 010-9025-6120 010-9025-6120 |

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量 (g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement | |
|---|--------------------|---------------------------------|------------------|---|---|
| | | | | 国際貿易商品の分次コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7) | 物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8) |
| Health food | 3 | | USD 17.79 | | |
| Health food | 3 | | USD 20.04 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 総重量 Poids brut total (4) | | | USD 37.83 | | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | | | 説明 Explication: | | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau | <input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial | No commercial value for customs purpose only. | 2021/09/02 | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises | <input type="checkbox"/> その他 Autre | | | | |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | | |
| 備考 Observations (11): | | | | | |
| 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences | 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats | インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture | 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) Sayuri Japan Drop Shipping | | |

INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN126718635JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Park Min-jung Park Min-jung Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Hyundai Apartment) 08008, KOREA</p> <p>TEL 010-9025-6120 FAX 010-9025-6120</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 3 | USD 5.93 | USD 17.79 |
| Health food | | | 3 | USD 6.68 | USD 20.04 |
| 総合計 (Total) | | | 6 | | USD 37.83 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



* E N 1 2 6 7 1 8 6 3 5 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

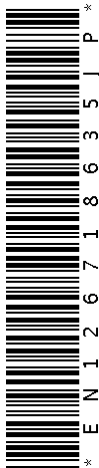
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 126 718 635 JP

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|------------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------|---|-------------------|--|
| From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | 合計金額 Postage Paid | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-9025-6120 | | |
| Health food | | | | 3 | | USD17.79 | FAX 010-9025-6120 | | |
| Health food | | | | 3 | | USD20.04 | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 3783 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 / 個中 | | | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | Country KOREA | |
| | | 日付印 Date Stamp | |



* E N 1 2 6 7 1 8 6 3 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 126 718 635 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

| | | | |
|--|---|-------------------|--------|
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | Country KOREA | |
| | | 日付印 Date Stamp | |
| Park Min-jung Park Min-jung Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Hyundai Apartment) | | Postal Code 08008 | |
| 内容品詳細 | | HSコード | 原産国 |
| Health food | 3 | | |
| Health food | 3 | | |
| 損害要償額 | | 価格 | 正味重量 |
| | | USD17.79 | |
| | | USD20.04 | |
| 郵便料金 (円) | | 諸料金 (円) | 合計 (円) |
| | | | |
| 日本円換算合計 (円) | | 3783 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | |



* E N 1 2 6 7 1 8 6 3 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は、開封される場合があります。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

10年保存

受付局控





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 5 2 7 4 3 2 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 274 326 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 |
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-5256-0021 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | FAX 010-5256-0021 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 609 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping | | | | | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 5 2 7 4 3 2 6 J P *

item number

EN 125 274 326 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | Postal Code 08846 | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-5256-0021 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | FAX 010-5256-0021 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 609 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |

| | | | | | |
|-----------|-------------------------|--|---|---|--|
| 差出人 De | 差出人氏名 Nom | Sayuri Japan Drop Shipping | 通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe) | 郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe) | 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office |
| | 差出事業者名 Société/Firme | Sayuri Japan Drop Shipping | | EN125274326JP | |
| | 住所 Rue | Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | |
| | 郵便番号 Code postal | 135-0064 | | | |
| 受取人 À | 受取人氏名 Nom | Park Jeong-hoon | 輸入者のタクスクード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/N° de TVA/code de l'importateur) (facultatif) | 輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) | |
| | 受取事業者名 Société/Firme | Park Jeong-hoon | | 010-5256-0021 | 010-5256-0021 |
| | 住所 Rue | 2-2 Wonsin-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silim-dong) Discount Store Hun Information Communication (Market Entrance) | | Mobile phone | |
| | 郵便番号 Code postal | 08846 | | 名あて国 Pays KOREA | |

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量(g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement | |
|---|-------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|---|---|
| | | | | 国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7) | 物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8) |
| Health food | 1 | | USD 6.09 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | 総重量 Poids brut total (4) | 総額 Valeur totale (6) | |
| | | | | USD 6.09 | |
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | | 説明 Explication: | | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt | |
| <input type="checkbox"/> | 贈物 Cadeau | <input type="checkbox"/> | 商品見本 Echantillon commercial | No commercial value for customs purpose only. | 2021/09/02 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 販売品 Vente de marchandises | <input type="checkbox"/> | その他 Autre | | |
| <input type="checkbox"/> | 返送品 Retour de marchandises | <input type="checkbox"/> | 書類 Documents | | |
| 備考 Observations (11): | | | | 下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation | |
| 免許 Licence (12) | | 証明書 Certificat (13) | | 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) | |
| 免許番号 N°(s) de la/des licences | | 証明番号 N°(s) du/des certificats | | インボイス Facture (14) | |
| | | | | インボイス番号 N° de la facture | |
| | | | | Sayuri Japan Drop Shipping | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN125274326JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Park Jeong-hoon Park Jeong-hoon 2-2 Wonsin-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silim-dong) Mobile phone discount store Hun Information Communication (Market Entrance) 08846, KOREA</p> <p>TEL 010-5256-0021 FAX 010-5256-0021</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.09 | USD 6.09 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.09 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



* E N 1 2 5 2 7 4 3 2 6 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 125 274 326 JP

| | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--------------------|-------------------|--|-----|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | | |
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | | | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-5256-0021 | | | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | FAX 010-5256-0021 | | | |
| | | | | | | | 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. | | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) | | Total Value | |
| | | | | | | | No commercial value for customs purpose only. | | 609 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 | | | | | | |
| | | | | 個中 | | | | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | | |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | Country KOREA | |
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 日付印 Date Stamp | |
| 135-0064 | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |
| JAPAN | | | |



* E N 1 2 5 2 7 4 3 2 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 125 274 326 JP

| | | | | | | | |
|---|--|---------------|--|--|--|--|--|
| Park Jeong-hoon Park Jeong-hoon 2-2 Wonsin-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silim-dong) Mobile phone discount store Hun Information Communication (Market Entrance) | | 郵便料金 (円) | | TEL 010-5256-0021 | | FAX 010-5256-0021 | |
| Postal Code 08846 | | Country KOREA | | 損害要償額 (円) | | 郵便料金の合計 (円) | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | 価格 USD6.09 | | 合計 (円) (Postage) | |
| JAPAN | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 | | <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 | |
| Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 内容品詳細 | | 個数 | | 日本円換算合計 (円) | |
| 135-0064 | | HSコード | | 原産国 | | 609 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Health food | | No commercial value for customs purpose only. | |
| | | | | 1 | | | |



* E N 1 2 5 2 7 4 3 2 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 5 9 4 7 5 9 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 947 597 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | 総重量 Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| TEL +82-70-8028-0951 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| Country KOREA | | 0h Dong-heon 0h Dong-heon First room on the 2nd floor, 6-8, Sinwol-ro 59beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Shinwol-dong) | | Postal Code 51441 | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-3777-0793 |
| Health food | | | | 6 | | USD34.74 | FAX 010-3777-0793 |
| Health food | | | | 6 | | USD34.20 | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| Health food | | | | 6 | | USD37.08 | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 10602 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan | | | | | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 5 9 4 7 5 9 7 J P *

item number

EN 125 947 597 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Postal Code 51441 | |
| TEL +82-70-8028-0951 | | FAX | | Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-3777-0793 |
| Health food | | | | 6 | | USD34.74 | FAX 010-3777-0793 |
| Health food | | | | 6 | | USD34.20 | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| Health food | | | | 6 | | USD37.08 | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 10602 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | | | | |

| | | | | | |
|--------------|-------------------------|---|--|--|---------------|
| 差出人 De | 差出人氏名 Nom | Japan Drug Store Sayuri Japan | 郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe) | 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office | |
| | 差出事業者名 Société/Firme | Japan Drug Store Sayuri Japan | | | EN125947597JP |
| | 住所 Rue | Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | |
| | 郵便番号 Code postal | 135-0064 | | | |
| 受取人 À | 受取人氏名 Nom | Oh Dong-heon | 輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif) | 輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) | |
| | 受取事業者名 Société/Firme | Oh Dong-heon | | | |
| | 住所 Rue | First room on the 2nd floor 6-8, Sinwol-ro 59beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Shinwol-dong) | | | |
| | 郵便番号 Code postal | 51441 | | | |
| 名あて国 Pays | | KOREA | 010-3777-0793 | 010-3777-0793 | |

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量 (g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement | |
|---|--------------------|---------------------------------|-----------------------------|--|---|
| | | | | 国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7) | 物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8) |
| Health food | 6 | | USD 34.74 | | |
| Health food | 6 | | USD 34.20 | | |
| Health food | 6 | | USD 37.08 | | |
| | | | 総重量 Poids brut total (4) | 総額 Valeur totale (6) | |
| | | | | USD 106.02 | |

| | | | | |
|---|-------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|--|
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | | | 説明 Explication: | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt |
| <input type="checkbox"/> | 贈物 Cadeau | <input type="checkbox"/> | 商品見本 Echantillon commercial | No commercial value for customs purpose only. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 販売品 Vente de marchandises | <input type="checkbox"/> | その他 Autre | |
| <input type="checkbox"/> | 返送品 Retour de marchandises | <input type="checkbox"/> | 書類 Documents | |
| 備考 Observations (11): | | | | 下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation. |
| <input type="checkbox"/> | 免許 Licence (12) | <input type="checkbox"/> | 証明書 Certificat (13) | 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) |
| 免許番号 N°(s) de la/des licences | | 証明番号 N°(s) du/des certificats | インボイス Facture (14) | |
| | | | インボイス番号 N° de la facture | Japan Drug Store Sayuri Japan |

INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|---|
| ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN125947597JP 送達手段 (Shipped Per) : EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
| お届け先 (Addressee): Oh Dong-heon Oh Dong-heon First room on the 2nd floor, 6-8, Sinwol-ro 59beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Shinwol-dong) 51441, KOREA TEL 010-3777-0793 FAX 010-3777-0793 | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 6 | USD 5.79 | USD 34.74 |
| Health food | | | 6 | USD 5.70 | USD 34.20 |
| Health food | | | 6 | USD 6.18 | USD 37.08 |
| 総合計 (Total) | | | 18 | | USD 106.02 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



* E N 1 2 5 9 4 7 5 9 7 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

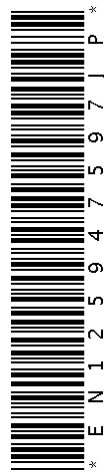
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 125 947 597 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|--|--|-------------------|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Oh Dong-heon Oh Dong-heon First room on the 2nd floor, 6-8, Sinwol-ro 59beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Shinwol-dong) | | Postal Code 51441 | |
| TEL +82-70-8028-0951 | | FAX | | Country KOREA | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-3777-0793 | | FAX 010-3777-0793 |
| Health food | | | | 6 | | USD34.74 | 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. | | |
| Health food | | | | 6 | | USD34.20 | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| Health food | | | | 6 | | USD37.08 | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | Total Value | | 10602 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 個中 | | | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

| | | | |
|---|--|---------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | JAPAN | |
| Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | FAX | |
| 135-0064 | | JAPAN | |
| TEL +82-70-8028-0951 | | FAX | |
| 日付印 Date Stamp | | Country KOREA | |



* E N 1 2 5 9 4 7 5 9 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 125 947 597 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|-------|-----|----------------------|------|-------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|
| Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | TEL 010-3777-0793 | | FAX 010-3777-0793 | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | | 合計 (円) (Postage) | | 日付印 Date Stamp | |
| 135-0064 | | JAPAN | | TEL +82-70-8028-0951 | | FAX | | 損害要償額 (円) | | 総重量 (Gross Weight) (円) | | 10602 | |
| 内容品詳細 | | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 価格 | 贈物 | 商品見本 | その他 | 書類 | 返品 | 日本円換算合計 (円) | |
| Health food | | | | 6 | | USD34.74 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | No commercial value for customs purpose only. | |
| Health food | | | | 6 | | USD34.20 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| Health food | | | | 6 | | USD37.08 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |



* E N 1 2 5 9 4 7 5 9 7 J P *

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 5 1 1 6 8 6 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 116 864 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|----------------------|---|-----|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0953 | | FAX | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained 6 | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value USD28.50 | |
| To (Addressee) Name & Address Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonse-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do | | Postal Code 12916 | | Country KOREA | | TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) Total Value 2850 Yen | | <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | |
| ご署名 Signature of the sender Glus Limited | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | | <input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 5 1 1 6 8 6 4 J P *

item number

EN 115 116 864 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|----------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0953 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained 6 | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value USD28.50 | |
| To (Addressee) Name & Address Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonse-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do | | Postal Code 12916 | | Country KOREA | | TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) Total Value 2850 Yen | | <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | |
| ご署名 Signature of the sender | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | | <input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認 | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN115116864JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonse-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do 12916, KOREA</p> <p>TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 6 | USD 4.75 | USD 28.50 |
| 総合計 (Total) | | | 6 | | USD 28.50 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



* E N 1 1 5 1 1 6 8 6 4 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 115 116 864 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------------|--|----------------------|-------------------------------------|---|-------------------|--|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07 | | 損害要償額 | | 郵便料金 諸料金 | | | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0953 FAX | | 総重量 Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| To (Addressee) Name & Address Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonse-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do | | | | Country KOREA | | | | Postal Code 12916 | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550 | | |
| Health food | | | | 6 | | USD28.50 | 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 2850 Yen | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0953 | | Country KOREA | |
| | | 日付印 Date Stamp | |

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | |
|---|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Uhm Seong-ryong Uhm Seong-ryong No. 301, 2003, Misagangbyeon-dong Il Highville, 85 Misagangbyeonse-ro (Pungsan-dong), Hanam-si, Gyeonggi-do | | Country KOREA | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | |
| Postal Code 12916 | | TEL 010-6372-9550 FAX 010-6372-9550 | | 合計 (円) (Postage) | |
| 内容品詳細 | | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 |
| Health food | | | | 6 | USD28.50 |
| 損害要償額 (円) | | 価格 | 商品見本 | 贈物 | 販売品 |
| | | USD28.50 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 返送品 | | 書類 | 商品見本 | その他 | 書類 |
| <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 日本円換算合計 (円) | | 2850 | | 日付印 Date Stamp | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | |

10年保存
受付局控



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 116 864 JP

* E N 1 1 5 1 1 6 8 6 4 J P *

* E N 1 1 5 1 1 6 8 6 4 J P *



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 7 6 8 6 8 6 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 117 686 869 JP

| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g | 郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|------------------------------|--|--|-------------------------|------------------------------|--|--|-------------------------|-----------------|-------------|--|--|---|--|---------|-------------|--|--|---|--|---------|-------------|--|--|---|--|---------|
| To (Addressee) Name & Address Lee Young-ran Lee Young-ran 603, 213-dong, 177 Anyangcheonseo-ro, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Raemian Anyang Megatria) Postal Code 14038 Country KOREA | | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1"> <thead> <tr> <th>内容品</th> <th>HSコード HS tariff number</th> <th>内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th>内容品の個数 Number of items contained</th> <th>正味重量 Net weight g</th> <th>内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6.23</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6.09</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6.37</td> </tr> </tbody> </table> | | 内容品 | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | Health food | | | 1 | | USD6.23 | Health food | | | 1 | | USD6.09 | Health food | | | 1 | | USD6.37 |
| 内容品 | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Health food | | | 1 | | USD6.23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Health food | | | 1 | | USD6.09 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Health food | | | 1 | | USD6.37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender Glus Limited | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 日本円換算合計 (円) Total Value 1869 Yen | | TEL 010-5217-0601 FAX 010-5217-0601 次の場合は口にくわをつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

No commercial value for customs purpose only.

注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。
(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.

社員確認用

* 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 7 6 8 6 8 6 9 J P *
item number EN 117 686 869 JP

| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07 配達日時 (Date/time of delivery) | ご署名 (Signature of recipient) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|------------------------------|--|--|-------------------------|------------------------------|--|--|-------------------------|-----------------|-------------|--|--|---|--|---------|-------------|--|--|---|--|---------|-------------|--|--|---|--|---------|
| To (Addressee) Name & Address Lee Young-ran Lee Young-ran 603, 213-dong, 177 Anyangcheonseo-ro, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Raemian Anyang Megatria) Postal Code 14038 Country KOREA | | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1"> <thead> <tr> <th>内容品</th> <th>HSコード HS tariff number</th> <th>内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th>内容品の個数 Number of items contained</th> <th>正味重量 Net weight g</th> <th>内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6.23</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6.09</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6.37</td> </tr> </tbody> </table> | | 内容品 | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | Health food | | | 1 | | USD6.23 | Health food | | | 1 | | USD6.09 | Health food | | | 1 | | USD6.37 |
| 内容品 | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Health food | | | 1 | | USD6.23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Health food | | | 1 | | USD6.09 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Health food | | | 1 | | USD6.37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 日本円換算合計 (円) Total Value 1869 Yen | | TEL 010-5217-0601 FAX 010-5217-0601 次の場合は口にくわをつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

No commercial value for customs purpose only.

注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

| | | | | | |
|------------|---|-----------|--|--|--|
| 差出人 | 差出人氏名 Glus Limited Nom | De | 差出事業者名 Glus Limited Société/Firme | 郵便物番号(バーコード番号など) EN117686869JP N° de l'envoi (code à barres, s'il existe) | 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office |
| | 住所 Time 24 Building 2-4-32 Aomi Rue Koto-ku Tokyo | | | | |
| | 郵便番号 135-0064 Code postal | | | | |
| | 差出国名 JAPAN Pays | | | | |
| 受取人 | 受取人氏名 Lee Young-ran Nom | À | 受取事業者名 Lee Young-ran Société/Firme | | |
| | 住所 603, 213-dong, 177 Anyangcheonseo-ro, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Raemian Rue Anyang Megatria) | | | 輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。)Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif) | |
| | 郵便番号 14038 Code postal | | | 輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) | 010-5217-0601 010-5217-0601 |
| | 名あて国 KOREA Pays | | | | |

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量 (g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i> | |
|---|--------------------|---------------------------------|-------------------------|--|---|
| | | | | 国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7) | 物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8) |
| Health food | 1 | | USD 6.23 | | |
| Health food | 1 | | USD 6.09 | | |
| Health food | 1 | | USD 6.37 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 総重量 Poids brut total (4) | | | 総額 Valeur totale (6) | | |
| | | | USD 18.69 | | |

| | | |
|--|---|---|
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | 説明 Explication: | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises | <input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial <input type="checkbox"/> その他 Autre <input type="checkbox"/> 書類 Documents | No commercial value for customs purpose only. 2021/07/07 |
| 備考 Observations (11): | | 下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation. |
| 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences | 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats | インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) Glus Limited |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|---|
| ご依頼主 (Sender): Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN117686869JP 送達手段 (Shipped Per) : EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
| お届け先 (Addressee): Lee Young-ran Lee Young-ran 603, 213-dong, 177 Anyangcheonseo-ro, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Raemian Anyang Megatria) 14038, KOREA TEL 010-5217-0601 FAX 010-5217-0601 | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.23 | USD 6.23 |
| Health food | | | 1 | USD 6.09 | USD 6.09 |
| Health food | | | 1 | USD 6.37 | USD 6.37 |
| 総合計 (Total) | | | 3 | | USD 18.69 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



* E N 1 1 7 6 8 6 8 6 9 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 117 686 869 JP

| | | | |
|---|--|---|-------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07 | 損害要償額 | 郵便料金 諸料金 |
| | 総重量 Total gross weight g | 合計金額 Postage Paid | |
| To (Addressee) Name & Address Lee Young-ran Lee Young-ran 603, 213-dong, 177 Anyangcheonse-ro, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Raemian Anyang Megatria) Postal Code 14038 Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained |
| Health food | | | 1 |
| Health food | | | 1 |
| Health food | | | 1 |
| 内容品の価格 Value | | 正味重量 Net weight g | |
| USD6.23 | | | |
| USD6.09 | | | |
| USD6.37 | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | Total Value 1869 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | |
| この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | TEL 010-5217-0601 FAX 010-5217-0601 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1869 Yen | |
| ご署名 Signature of the sender | | | |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

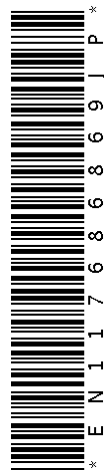
EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN
FAX
135-0064
TEL +82-70-8028-0953



* E N 1 1 7 6 8 6 8 6 9 J P *

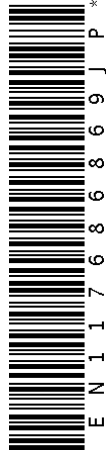
お問い合わせ番号 (item number) : EN 117 686 869 JP

| | | | | |
|--|----------|--|--------|----------------|
| Lee Young-ran Lee Young-ran 603, 213-dong, 177 Anyangcheonse-ro, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Raemian Anyang Megatria) Postal Code 14038 Country KOREA TEL 010-5217-0601 FAX 010-5217-0601 | 郵便料金 (円) | 諸料金 (円) | 合計 (円) | 日付印 Date Stamp |
| | 1869 | | 1869 | |
| 内容品詳細 | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 |
| Health food | | | 1 | USD6.23 |
| Health food | | | 1 | USD6.09 |
| Health food | | | 1 | USD6.37 |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) 1869 | | |
| ご署名 | | <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | |



10年保存

受付局控



* E N 1 1 7 6 8 6 8 6 9 J P *



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 7 7 2 2 5 2 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 117 722 521 JP

| | | | | |
|---|--|---|------------------------------|-----|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07 | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | 郵便料金 Postage Paid | 諸料金 |
| | Postal Code 135-0064 JAPAN | 総重量 Total gross weight g | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |

| | | |
|---|---|---------------------------------------|
| To (Addressee) Name & Address Jo Yeonju Jo Yeonju 405, 510, 205, Saman-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Sambang-dong, Dongseong Apartment) | | Postal Code 50817 |
| Country KOREA | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods |
| | | 内容品の個数 Number of items contained 6 |
| | | 正味重量 Net weight g |
| | | 内容品の価格 Value USD29.58 |
| TEL 010-8564-5062 | | |
| FAX 010-8564-5062 | | |
| 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others | |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| 日本円換算合計 (円) Total Value | | 2958 Yen |

No commercial value for customs purpose only.

| | | | | |
|--|--|--|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 |
| ご署名 Signature of the sender Glus Limited | | | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 7 7 2 2 5 2 1 J P *

item number EN 117 722 521 JP

| | | | |
|---|--|---|------------------------------|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07 | 配達日時 (Date/time of delivery) | ご署名 (Signature of recipient) |
| | Postal Code 135-0064 JAPAN | To (Addressee) Name & Address Jo Yeonju Jo Yeonju 405, 510, 205, Saman-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Sambang-dong, Dongseong Apartment) | Postal Code 50817 |

| | | |
|---|---|---------------------------------------|
| Country KOREA | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods |
| | | 内容品の個数 Number of items contained 6 |
| | | 正味重量 Net weight g |
| | | 内容品の価格 Value USD29.58 |
| TEL 010-8564-5062 | | |
| FAX 010-8564-5062 | | |
| 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others | |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| 日本円換算合計 (円) Total Value | | 2958 Yen |

No commercial value for customs purpose only.

| | | | |
|--|--|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 |
| ご署名 Signature of the sender | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN117722521JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Jo Yeonju Jo Yeonju 405, 510, 205, Saman-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Sambang-dong, Dongseong Apartment) 50817, KOREA</p> <p>TEL 010-8564-5062 FAX 010-8564-5062</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 6 | USD 4.93 | USD 29.58 |
| 総合計 (Total) | | | 6 | | USD 29.58 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



* E N 1 1 7 7 2 2 5 2 1 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 117 722 521 JP

| | | | |
|--|--|--|---|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 07 | 損害要償額 | 郵便料金 諸料金 |
| | 総重量 Total gross weight | 合計金額 Postage Paid | |
| To (Addressee) Name & Address Jo Yeonju Jo Yeonju 405, 510, 205, Saman-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Sambang-dong, Dongseong Apartment) Postal Code 50817 Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained 6 |
| | | | 正味重量 Net weight 0.58g |
| | | | 内容品の価格 Value USD29.58 |
| No commercial value for customs purpose only. | | | TEL 010-8564-5062 FAX 010-8564-5062 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 2958 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | |
| ご署名 Signature of the sender | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)


EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

Glus Limited
Glus Limited
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064
TEL +82-70-8028-0953
FAX




* E N 1 1 7 7 2 2 5 2 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 117 722 521 JP

| | | | |
|--|--------------------------|---|-------------------------------|
| Jo Yeonju Jo Yeonju 405, 510, 205, Saman-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Sambang-dong, Dongseong Apartment) Postal Code 50817 Country KOREA TEL 010-8564-5062 FAX 010-8564-5062 | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | 郵便料金の合計 (円) (Postage) | 受付日付印 Date Stamp |
| 損害要償額 (円) | 郵便料金 (円) | 合計 (円) (Total) | |
| 価格 USD29.58 | 総重量 (Gross Weight) 0.58g | 商品見本 <input type="checkbox"/> | 商品見本 <input type="checkbox"/> |
| 個数 6 | 原産国 | 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> | 販売品 <input type="checkbox"/> |
| 原産国 | HSコード | 返送品 <input type="checkbox"/> | 返送品 <input type="checkbox"/> |
| 内容品詳細 Health food | 内容品詳細 Health food | 書類 <input type="checkbox"/> | 書類 <input type="checkbox"/> |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) 2958 | |

10年保存

受付局控



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。